

Serv. Determinazioni Dirigenziali

Trasmessa: Sc. A VIII

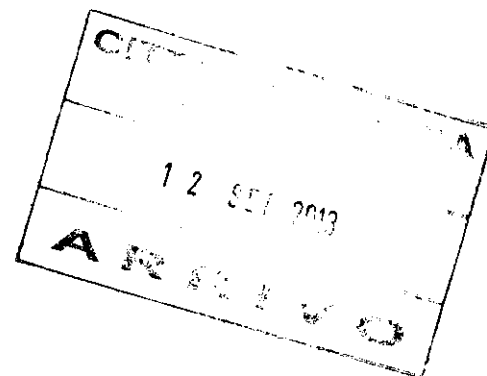
III - AP50

il 25-09-13

Il Resp. del servizio

L'Istruttore Direttivo

(Dott. ss. Dr. Santi Di Stefano)



## CITTÀ DI RAGUSA

### SETTORE VIII

Servizi sociali e politiche per la famiglia  
Pubblica istruzione Politiche Educative e Asili Nido

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

Annotata al Registro Generale in data <u>25-09-2013</u> N. <u>1266</u>	OGGETTO: Organizzazione Convegno Internazionale sulla "Mediazione familiare intergenerazionale" nell'ambito del "Premio Amico della Famiglia 2010."
N° <u>110</u> Settore VIII Data <b>01 agosto 2013</b>	

### DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITÀ DEI FONDI

BIL. 2013 CAP 2630 IMP. 869/13

FUNZ SERV INTERV.

IL RAGIONIERE

L'anno duemilatredici - giorno uno del mese di agosto - nell'ufficio del Settore VIII - il Dirigente Dr. Santi Di Stefano, ha adottato la seguente determinazione:

**Premesso che** il Dipartimento per le Politiche della Famiglia - Presidenza Consiglio dei Ministri - con proprio decreto del 20/05/11 ha istituito il "Premio Amico della Famiglia 2010" rivolto a soggetti, quali Enti Locali, Imprese e altri soggetti pubblici e privati, che si siano distinti in azioni e comportamenti volti a sostenere le famiglie;

**Che** il premio consiste in una targa recante l'indicazione del conferimento di "Amico della famiglia 2010" con facoltà di fare riferimento ad esso nel proprio logo o marchio aziendale, nonché di una somma in denaro, attribuita come segue: 1° classificato € 120.000,00; 2° classificato € 100.000,00; 3° classificato € 80.000,00 e Menzione speciale € 30.000,00;

**Che** il Comune di Ragusa, che nel novembre 2011, ha partecipato al predetto Bando presentando l'iniziativa denominata "Dalla delega alla partecipazione", attuata dall'Area Anziani dell'ufficio Servizi Sociali del Settore VIII ed inserita, come azione di sistema, nel Piano di Zona socio-sanitario 2010/2012;

**Che** la finalità primaria del progetto, utilizzando lo strumento della "mediazione familiare intergenerazionale applicata", da un lato è quella di razionalizzare l'offerta assistenziale in favore di soggetti deboli, dall'altro quella di supportare la famiglia promuovendo l'assunzione di responsabilità nella cura dei loro congiunti, non limitandosi a distribuire compiti di accudimento materiale ma potenziando l'aspetto relazionale all'interno della famiglia e tra i soggetti deputati alla cura come elemento significativo del benessere del soggetto debole;

**Preso atto che** con nota n. 5820/12 il Dipartimento per le Politiche della Famiglia della Presidenza Consiglio dei Ministri ha comunicato che l'iniziativa "Dalla delega alla partecipazione" è tra i vincitori del "Premio Amico della Famiglia 2010", quale meritevole di menzione speciale;

**Che** tale conferimento ha comportato un premio in denaro di € 30.000,00, accreditato alle casse del Comune in data 06/03/13;

**Vista** la deliberazione di Giunta Municipale n. 263/CS del 28/05/13 avente per oggetto "Presidenza Consiglio dei Ministri - Dipartimento per le Politiche della Famiglia. Presa d'atto assegnazione "Premio Amico della Famiglia 2010". Atto di indirizzo" con la quale è stato disposto di utilizzare il finanziamento secondo il seguente indirizzo:

1. € 10.000,00 per l'organizzazione, nel mese di novembre 2013, di un convegno sulla "Mediazione familiare intergenerazionale" in collaborazione con l'Università Cattolica di Milano - Centro Studi e ricerche sulla famiglia - con la quale, tra l'altro, insiste una convenzione per lo svolgimento di tirocinio pratico e stage, nell'ambito della "mediazione familiare", da parte di studenti dell'Ateneo;
- € 20.000,00 per potenziare interventi e servizi diretti alle famiglie in difficoltà utilizzando lo strumento della "Mediazione familiare intergenerazionale", secondo un progetto operativo che verrà stilato dopo l'approvazione del bilancio di previsione - anno 2013 -

**Rilevato che** a seguito di contatti tra l'Università Cattolica del Sacro Cuore - Centro di Ateneo Studi e Ricerca sulla Famiglia - di Milano e l'Amministrazione Comunale è stato stilato il programma del Convegno denominato "La mediazione Familiare Intergenerazionale - storia, fondamenti, peculiarità, applicazioni" che si terrà a Ragusa Ibla presso l'ex convento di Santa Teresa nei giorni 21 e 22 novembre 2013;

**Ritenuto** di provvedere all'approvazione del predetto programma e al preventivo dei costi, che come allegati formano parte integrante e sostanziale del presente atto, e al conseguente impegno della spesa;

**Considerato che** la materia oggetto del presente provvedimento rientra tra le attribuzioni dei dirigenti, indicati nell'art. 53 del vigente Regolamento di organizzazione degli Uffici e dei servizi al quale si invia;

**Visto** il successivo art. 65 del medesimo Regolamento in ordine alla forma, pubblicità ed efficacia delle determinazioni dirigenziali;

**DETERMINA**

Per le motivazioni esposte in premessa,

- 1) Approvare la realizzazione del Convegno denominato "La mediazione Familiare Intergenerazionale – storia, fondamenti, peculiarità, applicazioni" che si terrà a Ragusa Ibla presso l'ex convento di Santa Teresa nei giorni 21 e 22 novembre 2013
- 2) Approvare il programma del convegno, redatto dall'Università Cattolica del Sacro Cuore – Centro di Ateneo Studi e Ricerca sulla Famiglia – di Milano e dall'Amministrazione Comunale nonché il preventivo dei costi, che come allegati formano parte integrante e sostanziale del presente atto.
- 3) Impegnare la spesa di €. 10.000,00 al Cap. 2430 Imp. 868/13

*Il Funzionario Capo Servizio*  
*Sig.ra Maria Grazia Camillieri*

*Il Dirigente*  
*dr. Santi Di stefano*

Allegato parte integrante:  
programma convegno e preventivo costi

---

Da trasmettersi d'ufficio al Sindaco, al Segretario Generale ed al Settore Ragioneria

*Il Funzionario Capo Servizio*  
*Sig.ra Maria Grazia Camillieri*

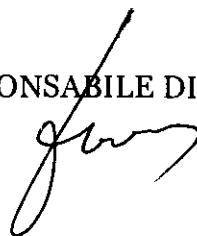
*Il Dirigente*  
*dr. Santi Di stefano*

SETTORE FINANZA E CONTABILITÀ

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 151, 4° comma, del TUEL.

Ragusa, 24.09.2013

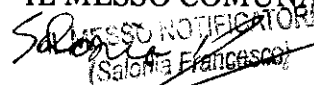
IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA



Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

Ragusa, 25 SET. 2013

IL MESSO COMUNALE

  
MESSO NOTIFICATORE  
(Salonia Francesco)

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè dal 25 SET. 2013 al 02 OTT. 2013

Ragusa 03 OTT. 2013

IL MESSO COMUNALE



*n° 5 facciate*  
Parte integrante e sostanziale  
della determinazione dirigenziale  
N. 1266 del 25-09-13



UNIVERSITÀ  
CATTOLICA  
del Sacro Cuore

**CF** Centro di Ateneo  
Studi e Ricerche  
sulla Famiglia

## CONVEGNO INTERNAZIONALE

### “LA MEDIAZIONE FAMILIARE INTERGENERAZIONALE”

Storia, fondamenti, peculiarità, applicazioni

Ragusa Ibla, 21 e 22 novembre 2013

Via Orfanotrofio, 49 (ex convento di Santa Teresa)

Dopo sette anni di sperimentazione innovativa nel Comune di Ragusa, oggi la *mediazione intergenerazionale* è una buona prassi attiva in questo territorio per tutti i cittadini: si tratta di una risorsa per accompagnare i diversi soggetti coinvolti nella cura della persona anziana affinché vengano presi accordi sufficientemente buoni per l'assistenza di un proprio congiunto in condizioni di diminuita autosufficienza o non autosufficiente del tutto.

L'amministrazione comunale di Ragusa è stata la prima in Italia ad introdurre nell'organizzazione dei servizi sociali - in modo sistematico - la figura del *mediatore familiare intergenerazionale*, ovvero professionisti appositamente formati che facilitano la negoziazione tra le generazioni, tra genitori anziani e figli adulti, nipoti, operatori dell'assistenza domiciliare, assistenti sociali delle cooperative, assistenti sociali delle Case di Riposo, *care giver* informali, amministratori di sostegno, etc. allo scopo di prendere accordi sufficientemente buoni per tutti.

In occasione del premio “Amico della famiglia 2010”, ricevuto grazie a tale sperimentazione innovativa dal Comune di Ragusa da parte della Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento per le politiche della famiglia, il Convegno vuole essere un'occasione per conoscere la realtà ragusana ed altre esperienze attuate in Europa - alla ricerca di fondamenti comuni, peculiarità specifiche, strumenti utilizzati e applicazioni possibili.

Le due giornate di studio sono finalizzate ad illustrare la *mediazione intergenerazionale* agli operatori interessati, alle famiglie coinvolte e ai policy maker responsabili del benessere dei cittadini - in un'ottica interdisciplinare.

La formula metodologica utilizzata sarà quella di una continua e costante interattività tra i docenti/relatori e dei docenti/relatori con i partecipanti e prevede come naturale conseguenza la presenza “in scena” degli stessi per tutta la durata del convegno.

---

## PROGRAMMA

**Giovedì 21 novembre 2013**

Ore 8.00: Registrazione dei partecipanti

Ore 8,30: Saluto delle Autorità

Ore 9,30: *Apertura dei lavori ed intervento introduttivo:*

chair **COSTANZA MARZOTTO**, psicologa ed assistente sociale, mediatrice familiare didatta, responsabile per la formazione del Centro di Ateneo Studi e Ricerche sulla famiglia, Alta Scuola di Psicologia "A. Gemelli", Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano; docente a contratto presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano.

Ore 10.00: *La mediazione dei conflitti tra le generazioni. Una esperienza anglosassone.*

**LISA PARKINSON**, prima mediatrice familiare in Gran Bretagna dal 1978; Vice-Presidente della Family Mediators Association e membro del Family Justice Council's Dispute Resolution Subcommittee (Inghilterra e Galles). Formatrice di fama internazionale, opera in tutta Europa, è autore di numerose pubblicazioni tra cui: *La mediazione familiare – Modelli e strategie operative* (Erickson 2004, II edizione in press).

Ore 11,00 -11,15 : Pausa caffè

Ore 11.15: *Buone pratiche nei servizi alle famiglie: il caso delle famiglie con anziani non autosufficienti:*

**DONATELLA BRAMANTI**, professore associato di sociologia della famiglia, Centro di Ateneo Studi e Ricerche sulla Famiglia e direttore scientifico del Master executive in mediazione familiare e comunitaria – Alta Scuola Agostino Gemelli, Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano.

Ore 12.15: Dibattito *in plenaria coordinato da* **COSTANZA MARZOTTO**

(con la partecipazione attiva dei relatori e con interventi liberi e/o programmati  
dei partecipanti al convegno)

Ore 13.00 -14.00: Pausa pranzo

ORE 14,00: Apertura della sessione pomeridiana: **COSTANZA MARZOTTO**

Ore 14.15: *La mediazione intergenerazionale: tipologie, elementi ed applicazioni all'interno dei servizi sociali. L'esperienza del Comune di Ragusa:*

**GUGLIELMO DIGRANDI**, Responsabile Tecnico dell'Area "Tutela delle persone anziane" del Comune di Ragusa, assistente sociale e mediatore familiare; ha effettuato varie docenze in prestigiosi Atenei; relatore in convegni e giornate di studio internazionali; fondatore della Associazione di volontariato "Mondo Nuovo"; formulatore di una originale elaborazione teorica sulla mediazione familiare intergenerazionale e di una innovativa impostazione dei servizi sociali che prevede l'utilizzo sistematico della mediazione familiare intergenerazionale all'interno dei processi di aiuto;

Ore 15.15 -16,00 : La testimonianza di un parente che ha partecipato alla Mediazione intergenerazionale;  
La testimonianza di un operatore che ha partecipato alla Mediazione intergenerazionale;

---

Ore 16,00 -16.15: Pausa caffè

Ore 16,15 -17,15: *Dibattito in plenaria coordinato da* **COSTANZA MARZOTTO**  
(con la partecipazione attiva dei relatori e con interventi liberi e/o programmati  
dei partecipanti al convegno)

Ore 17,15 -17,45: *Riflessioni a cura di* **COSTANZA MARZOTTO**

Ore 17,45 -19,15: *A tu per tu* ( i relatori ricevono su prenotazione i partecipanti al convegno)

---

### **Venerdì 22 novembre 2013**

Ore 8,15 – 8,45: *Ripresa dei lavori* **COSTANZA MARZOTTO**

Ore 8,45 – 9,45 : *L'esperienza della mediazione familiare intergenerazionale in Spagna*

**FERNANDO ESPINOS**, Avvocato e Mediatore familiare, pratica presso il *Centro de Mediación de Derecho Privado de Cataluña* e il *Centro de Mediación del Colegio de Abogados de Barcelona*. Spagna. Ricopre numerosi incarichi di insegnamento della mediazione, tra cui al Master dell'Università di Barcellona, e al Consiglio dell'ordine degli avvocati della Catalogna. Socio Fondatore di ALTER Servizi integrati di mediazione SL. autore e interprete di video sulla mediazione, tra cui *María y sus hijos*”(intergenerazionale); *Una pérdida: dos maneras de vivirla* (intergenerazionale ).

Ore 9,45-11.00: *Presentazione di casi a cura dell'equipe dei mediatori familiari intergenerazionali di Ragusa*, intervistati da **C. MARZOTTO, D. BRAMANTI, L. PARKINSON e F. ESPINOS**

Ore 11.00 -11.15 : Pausa caffè

Ore 11,15 -12,30 conclusioni a cura di **C. Marzotto, D. Bramanti, L. Parkinson e F. Espinos**

Ore 12.30 -13,00 Consegna degli attestati di partecipazione rilasciati congiuntamente dal Sindaco del Comune di Ragusa Ing. **Federico Piccitto** e dal Direttore scientifico del Master executive in mediazione familiare e comunitaria – Alta Scuola Agostino Gemelli, Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano prof.ssa **Donatella Bramanti**.

---

L' iniziativa promossa dal **Comune di Ragusa** in collaborazione con il **Centro di Ateneo Studi e Ricerche sulla famiglia** e il **Laboratorio sui processi di mediazione dell' Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano** è rivolta ad assistenti sociali, psicologi, pedagogisti, avvocati, dirigenti di enti pubblici, privati, di terzo settore e di volontariato, amministratori di sostegno, operatori sociali in genere, care giver anche informali, famiglie coinvolte e/o interessate, amministratori di enti locali, persone anziane.

Sono stati richiesti i crediti per la formazione permanente degli Assistenti Sociali.

Verrà rilasciato a tutti coloro che ne faranno richiesta un attestato di partecipazione

E' garantita la traduzione degli interventi in lingua inglese e spagnola

E' necessario inviare la scheda di iscrizione entro il **30 ottobre 2013**

La partecipazione al Convegno è gratuita

---

Responsabile politico : dott. Giovanni Flavio Brafa Misicoro

Responsabili didattici : Prof.ssa Costanza Marzotto ( Università Cattolica del S. Cuore, Milano, 0272342347)  
Dott. Guglielmo Digrandi ( Comune di Ragusa, 0932676865)

Responsabile segreteria organizzativa: dott.ssa Linda Pisacane ( Comune di Ragusa, 0932 676863 )

Chair : Prof.ssa Costanza Marzotto ( Università Cattolica del S. Cuore, Milano)

Docenti : Prof.ssa Donatella Bramanti ( Università Cattolica del S. Cuore, Milano)  
Prof.ssa Costanza Marzotto ( Università Cattolica del S. Cuore, Milano)  
Prof.ssa Lisa Parkinson ( vicepresidente della Family Mediators Association,  
membro del Family Justice Council's Dispute Resolution sub-Committee – Inghilterra e Galles )  
Prof. Fernando Espinos ( Universidad de Barcelona)  
Dott. Guglielmo Digrandi ( Comune di Ragusa)

---



**CONVEGNO INTERNAZIONALE**

**"LA MEDIAZIONE FAMILIARE INTERGENERAZIONALE"**  
**Storia, fondamenti, peculiarità, applicazioni**

**Ragusa Ibla, 21 e 22 novembre 2013**  
**Via Orfanotrofio, 49 (ex convento di Santa Teresa)**

---

**Scheda di iscrizione**

**da inviare entro il 30.10.2013 a:**

➤ **Comune di Ragusa**, Assessorato ai Servizi Sociali,  
via M. Spadola, 56; 97100 Ragusa anche via Fax : **0932676850**

**ovvero**

➤ **Università Cattolica del Sacro Cuore**, Centro di Ateneo Studi e Ricerche sulla famiglia  
Largo Gemelli 1, 20123 Milano, anche via Fax : **02 7234 2642**

Cognome .....Nome .....

Professione .....

Residente in via/piazza.....N.....

C.a.p.....Città.....Prov.....

Tel/cell..... e-mail .....

Titolo di studio.....

Informativa ai sensi del D. Lgs. 196/2003:

il Comune di Ragusa e l'Università Cattolica del Sacro Cuore, in qualità di titolari del trattamento, garantisce la massima riservatezza dei dati da Lei forniti, in ottemperanza alle disposizioni del D. Lgs. 196/03. Le informazioni raccolte verranno utilizzate ai fini organizzativi del corso. In ogni momento, a norma dell'art. 7 del citato decreto, potrà avere accesso ai Suoi dati e chiederne la modifica o la cancellazione.

Ove fosse interessato ai Crediti Formativi per AS, , barri la casella qui accanto: ☐

Firma.....

**La partecipazione al convegno è gratuita**

---

**PREVENTIVO COSTI CONVEGNO INTERNAZIONALE**  
**Somma appostata in delibera € 10.000,00**

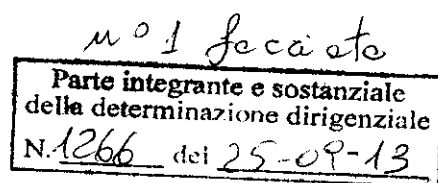
**Compenso Docenti : totale € 3.751,00** ( attivi per tutta la durata del convegno)

Prof.ssa Costanza Marzotto € 1.210,00 lordi ( docente e chair );

Prof.ssa Donatella Bramanti € 847,00 lordi ( docente);

Prof.ssa Lisa Parkinson € 847,00 lordi (docente);

Prof.ssa Fernando Espinos € 847,00 lordi (docente);



**Rimborso spese Docenti : totale € 3.066,60**

- Biglietti aerei andata e ritorno € 1.200,00
- 2 pernottamenti per 4 docenti € 800,00
- 2 cene ed un pranzo € 30,55 per 3 per 4 = € 366,60
- Un pranzo conclusivo (docenti + autorità) = € 500,00
- PAUSE CAFFE'(2) : € 200,00

**Altri costi: totale € 3.182,40**

- n. 2 Interpreti consequenziali € 1.800,00 IVA COMPRESA
- Ripresa televisiva integrale € 800,00 IVA COMPRESA
- Spese varie indistinte € 582,40

**Totale Generale € 10.000,00**